

P.H.U. "MELPROJEKT" Kajetan Semrau
ul. Emilianowska 2
85-141 Bydgoszcz

DOKUMENTACJA TECHNICZNO- WYKONAWCZA

INWESTOR: Enea Operator Sp. z o. o.
ul. Strzeszyńska 58
60-479 POZNAŃ

Oddział Dystrybucji Bydgoszcz
ul. Dr. E. Warmińskiego 8
85-054 Bydgoszcz

PRZEDMIOT OPRACOWANIA:

BUDOWA PRZYŁĄCZA KANALIZACJI SANITARNEJ

OBIEKT: PRZEBUDOWA ZJAZDU Z UL. KIELCKIEJ W BYDGOSZCZY
DO BUDYNKU TECHNICZNEGO STACJI 110/15kV "KAUCZUK"

BRANŻA: WOD-KAN

LOKALIZACJA: BYDGOSZCZ, UL. KIELECKA
/ dz. nr 7, 8 w obrębie 0222; dz. nr 1/11, 1/12 w obrębie 0224 /

Imię i nazwisko	Specjalność, nr uprawnień, przynależność do Izby	Podpis
/ PROJEKTANT / mgr inż. Michał Przychocki	Upewnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych nr ewid. KUP/0170/POOS/04 członek KPOIIB o nr ewid. KUP/IS/0023/05	

Bydgoszcz: 10-2025

ZAWARTOŚĆ OPRACOWANIA

I. CZĘŚĆ OPISOWA

- 1.0 Karta informacyjna
- 2.0 Podstawa opracowania
- 3.0 Cel i zakres opracowania
- 4.0 Warunki gruntowo-wodne
- 5.0 Opis przyjętych rozwiązań projektowych
 - 5.1 *Przyłącze kanalizacji sanitarnej*
- 6.0 Roboty ziemne
- 7.0 Roboty montażowe. Uwagi wykonawcze
- 8.0 Zasyпка wykopów
- 9.0 Uwagi końcowe

II. ZAŁĄCZNIKI FORMALNO-PRAWNE

III. RYSUNKI

- | | |
|--|------------|
| Rys. 1. Plan sytuacyjno-wysokościowy | 1: 500 |
| Rys. 2. Profil przyłącza kanalizacji sanitarnej | 1: 100/250 |
| Rys. 3. Proj. studnia betonowa (S1) | 1: 25 |
| Rys. 4. Istn. studnia PVC ϕ 600mm (Sist) – szczegół włączenia przyłącza ks | 1 : 25 |

I. CZĘŚĆ OPISOWA.

1.0 Karta informacyjna.

OBIEKT : PRZEBUDOWA ZJAZDU Z UL. KIELCKIEJ W BYDGOSZCZY
DO BUDYNKU TECHNICZNEGO STACJI 110/15kV "KAUCZUK"
- PRZYŁĄCZE KANALIZACJI SANITARNEJ

LOKALIZACJA: BYDGOSZCZ, UL. KIELECKA
/ dz. nr 7, 8 w obrębie 0222; dz. nr 1/11, 1/12 w obrębie 0224 /

INWESTOR : Enea Operator Sp. z o. o.
ul. Strzeszyńska 58
60-479 POZNAŃ

Oddział Dystrybucji Bydgoszcz
ul. Dr. E. Warmińskiego 8
85-054 Bydgoszcz

AUTOR PROJEKTU: mgr inż. Michał Przychocki

2.0 Podstawa opracowania.

- zlecenie Inwestora
- aktualna mapa sytuacyjno-wysokościowy 1:500,
- wizja lokalna
- warunki techniczne MWiK
- Normy budowlane:
 - PN-92/B-01707 Instalacje kanalizacyjne. Wymagania przy projektowaniu.
 - PN-EN 1610 Kanalizacja. Przewody kanalizacyjne wymagania i badania przy odbiorze.
 - PN-B-10729:1999 Studnie kanalizacyjne.
 - PN-B-10736:1999 Roboty ziemne. Wykopy otwarte dla przewodów wodociągowych i kanalizacyjnych. Warunki wykonania.
 - PN-EN-B-01700 Wodociągi i kanalizacja. Urządzenia i sieć zewnętrzna.
 - PN-81/B-03020 Grunty budowlane.
 - PN-EN 1401 Systemy przewodów rurowych z tworzyw sztucznych do podziemnej bezciśnieniowej kanalizacji deszczowej i ściekowej – nieplastifikowany polichlorek winylu (PVC-U)

3.0 Cel i zakres opracowania.

Zakresem opracowania objęto projekt techniczny przyłącza kanalizacji sanitarnej do budynku technicznego Stacji 110/15kV "KAUCZUK" w Bydgoszczy, przy ul. Kieleckiej / dz.1/11 obręb 0224 /.

Zakres projektu obejmuje przedstawienie graficzne prowadzenia przewodów kanalizacyjnych wraz z niezbędnym opisem technicznym.

Celem niniejszego projektu jest odprowadzenie ścieków sanitarnych dla obiektu z uwzględnieniem obowiązujących przepisów, likwidacja szamba

Obiekt nie będzie odprowadzał ścieków przemysłowych do kanalizacji miejskiej.

Szczegóły techniczne przedstawiono w załącznikach rysunkowych – na planie sytuacyjno-wysokościowym 1:500 oraz profilach.

4.0 Warunki gruntowo-wodne

/ na podstawie dokumentacji badań podłoża gruntowego „GEOsolutions Tomasz Michałek”/

PODSUMOWANIE, WNIOSKI I ZALECENIA

Podsumowanie wyników prowadzonych badań geotechnicznych

- W wyniku wykonanych terenowych oraz laboratoryjnych badań geotechnicznych dokonano rozpoznania podłoża budowlanego w obrębie projektowanej inwestycji.
- W miejscu lokalizacji planowanej inwestycji występują stosunkowo proste warunki gruntowowodne (geotechniczne), występują korzystne dla potrzeb realizacji zamierzonej inwestycji.
- Utworami podścielającymi dla warstwy występujących współczesnych nasypów są utwory niespoiste oraz głębiej utwory spoiste.
- Utwory niespoiste występują w stanie średniozagęszczonym.
- Utwory spoiste występują jako twardoplastyczne.
- Woda po opadach atmosferycznych czy roztopach wiosennych może się okresowo gromadzić w warstwie przepuszczalnych nasypów spoczywających na stropie łów oraz w lokalnych zagłębieniach bezodpływowych wynikających z „pofałdowania” łów. Spływ tych wód odbywa się po stropie łów w kierunku wschodnim w kierunku rzeki Brdy. W okresie wierceń wodę nawiercono lokalnie w obrębie otworu nr 1 na głębokości 1,40 m ppt.
- Projektowana inwestycja nie leży na terenie zalewowym.
- Podczas wykonywania prac terenowych nie stwierdzono występowania zjawisk geodynamicznych.
- Średnia głębokość przemarzania gruntów, na rozpatrywanym terenie, wynosi około 1,0 m ppt.

Wnioski z przeprowadzonych badań geotechnicznych, dotyczące posadowienia

- Obiekty budowlane zaleca się posadowić w obrębie warstw gruntów nośnych – piaszczystych (niespoistych) w stanie co najmniej średniozagęszczonym oraz spoistych w stanie co najmniej twardoplastycznym.
- W podłożu występują grunty bardzo spoiste warstwy III. Są to grunty wysadzinowe i pęczniejące. W wyniku zmian wilgotności zmieniają swoją objętość (kurczą się i pęcznieją). Szczególnie niebezpieczne są zmiany prowadzące do osuszenia tego gruntu, bowiem w wyniku skurczu następuję pękanie i łuszczenie się. Powstała w ten sposób sieć drobnych szczelin woda opadowa migruje w głąb gruntu powodując jego pęcznienie i wypieranie w kierunku najbliższego naziomu.

Kolejne zmiany wilgotności powodują ubytek gruntu pod konstrukcją nawierzchni i są przyczyną uszkodzeń konstrukcji nawierzchni.

- Inwestycję zlokalizowano na obszarze dość płytkiego zalegania neogeńskich iłów plioceniowych. Znacząca część obiektów wybudowanych w podobnych warunkach gruntowo-wodnych w Bydgoszczy uległa awariom budowlanym o bardzo różnym rozmiarze – od niegroźnego zarysowania ścian aż do spękań zasadniczych elementów konstrukcyjnych powodujących w konsekwencji konieczność rozbiórki obiektów. Awaria ujawniała się w bardzo różnym czasie – część wystąpiła już w trakcie budowy a część po wieloletniej bezproblemowej eksploatacji obiektu. W części obiektów, mimo przeprowadzenia wzmocnień konstrukcyjnych, nie udało się zahamować postępu uszkodzeń. Należy też zaznaczyć, że część obiektów posadowionych na ekspansywnych iłach plioceniowych zachowuje się prawidłowo w długim okresie eksploatacji.

- Zaleca się usunąć co najmniej do głębokości przemarzania z dna wykopów fundamentowych warstwę nasypów niekontrolowanych (warstwa I).

- Po zdjęciu ww. warstw, wierzchnią warstwę nasypów (dno wykopu) należy zagęścić (dogęścić) mechanicznie do $ID \geq 0,50$ ($IS \geq 0,95$).

- „Braki” uzupełnić zasypką piaskowo-żwirową warstwami 30 cm zagęszczając do $ID \geq 0,70$ ($IS \geq 1,0$).

Zalecenia projektowe

- Przy projektowaniu i realizacji posadowienia a także wszelkich prac związanych z przebudową, modernizacją, należy uwzględnić wszystkie zalecenia instrukcji [20].

- Przy wyborze sposobu posadowienia (bezpośrednie, wzmocnienie podłoża) należy uwzględnić jednocześnie:

- własności nośne i okształcalność gruntów zalegających w podłożu,
- rodzaj, wielkość i charakter obciążeń przekazywanych na podłoże, wielkość dopuszczalnych osiadań średnich, różnic osiadań oraz ewentualnie dopuszczalnego przechyłu budowli, wynikających z wytycznych technologicznych i konstrukcyjnych.

- Reguły projektowania na gruntach ekspansywnych:

- konieczny zewnętrzny drenaż stabilizujący stosunki wodne oraz ciągła konserwacja drenażu,

- ujęcie wód opadowych:

- nie wprowadzać wód opadowych bezpośrednio do podłoża,

- ujmować wody opadowe do kanalizacji deszczowej lub odprowadzać poza rejon wpływu na podłoże inwestycji,

- podbetony pod konstrukcją nawierzchni:

- zabezpieczać podłoże warstwą betonu podkładowego, układaną bez podsypki w gruntach półwartych i twardoplastycznych lub na dobrze odwodnionej podsypce w gruntach plastycznych i twardoplastycznych niejednorodnych, stosując drenaże,

- zabezpieczenie wykopów po zewnętrznej stronie wykopu:

- staranne uszczelnienie gruntem spoistym,

- zasypanie gruntem przepuszczalnym dobrze odwodnionym z drenażem grawitacyjnym,

- ciągi kanalizacyjne:

- dbać o szczelność złączy i podłączeń,

- izolować pionowymi przeponami odcinki o odmiennych warunkach gruntowo-wodnych,

- drzewa i krzewy:

- unikać sadzenia drzew i krzewów obok ścian,

- drzewa sadzić w odległości $>1,5 H$ od obiektu, gdzie H – przewidywana wysokość drzew,

- przycinać korony drzew,

- wycięcie drzewa wymaga jednoczesnego usunięcia korzeni, co najmniej tych najgrubszych w pobliżu drzewa i dobrego uszczelnienia gruntu w miejscu wykopanego drzewa szczelnie ubitym iłem; należy brać pod uwagę możliwość pęcznienia gruntu ekspansywnego w podłożu po wycięciu drzewa,
- wzmocnienie konstrukcji nawierzchni:
- stosowanie wzmocnionej podbudowy i konstrukcji nawierzchni,
- wody opadowe spływające z dachów lub szczelnych powierzchni dróg i placów powinny być ujęte do kanalizacji lub odprowadzone poza teren obiektu.
- Do obliczeń posadowienia, można wykorzystać wartości cech fizyczno-mechanicznych gruntów zawartych w załączniku nr 3.1. Ze względu na punktowy zakres badań, wartości parametrów mogą nieco odbiegać od podanych zgeneralizowanych wartości średnich.
- Obliczenia statyczne posadowienia bezpośredniego zaleca się wykonać według normy [7].
- W przypadku projektowania posadowienia w oparciu o inny system norm (np. Eurokod 7), parametry geotechniczne do projektowania należy ustalić zgodnie z zasadami podanymi w tej normie.
- Obliczając posadowienie obiektu należy podłoże traktować jako uwarstwione.
- Wartości parametrów obliczeniowych ustalić przez pomnożenie wartości parametrów charakterystycznych z załącznika nr 3.1 przez współczynnik materiałowy g_m . Wartość współczynnika materiałowego należy przyjmować bardziej niekorzystną, zapewniającą większe bezpieczeństwo budowli.
- Przy obliczeniach statycznych posadowienia bezpośredniego zaleca się przyjąć wartość współczynnika korekcyjnego $m=0,81$ zgodnie z postanowieniami normy [7].
- W obliczeniach statycznych należy uwzględnić wpływ wyporu wody na ciężar objętościowy gruntu z zależności: $(g'=(1-n)(g_s-g_w), n=1-g_n/[g_s(1+w_n)]$; wartości w_n - należy przyjąć z [7]; $g_s = 26,5 \text{ kN/m}^3$, $g_w=10,0 \text{ kN/m}^3$. Do obliczeń przyjąć najmniej korzystne położenie zwierciadła wody podziemnej uwzględniając stan obecny jak również możliwe wahania.
- Zaleca się, aby projekt budowlany, a przede wszystkim wykonawczy określał wymagane zagęszczenie, wyrażone minimalną wartością stopnia zagęszczenia I_D lub wskaźnika zagęszczenia I_S , dla gruntów niespoistych stanowiących zasypkę lub podsypkę poszczególnych elementów projektowanych obiektów.
- Roboty ziemne i fundamentowe należy prowadzić zgodnie z aktualnie obowiązującymi normami i zasadami BHP

5.0 Opis przyjętych rozwiązań projektowych

5.1 Przyłącze kanalizacji sanitarnej

Przyłącze kanalizacji sanitarnej z obiektu projektuje się zgodnie z warunkami MWIK sp. z o.o. w Bydgoszczy, w układzie grawitacyjnym, z rur PVC ϕ 160x4,7 kl.S (SDR34,SN8) do istniejącej sieci ks315 biegnącej wzdłuż ul. Kieleckiej. Włączenie przyłącza wykonać do istniejącej studni ulicznej PVC ϕ 600mm (**Sist**) poprzez wkładkę „in situ”. Na przyłączy, na działce Inwestora, wykonać studzienkę rewizyjną betonową DN1000mm z włazem klasy D400. Istniejące szambo zlikwidować. Szczegóły przedstawiono w części graficznej opracowania.

Wytyczne wykonania likwidacji szamba

Przed przystąpieniem do likwidacji szamba, należy je opróżnić i wszystkie powierzchnie wewnętrzne dna, ścian i stropów zmyć wodą oraz zdezynfekować wapnem. W celu umożliwienia dostępu do wnętrza szamba, w celu opróżnienia go, a następnie prawidłowego zasypania całej kubatury, należy rozkuć strop nad szambem. Po opróżnieniu i oczyszczeniu szamba, przystąpić do wypełnienia go:

- piaskiem stabilizowanym cementem (40 kg cementu na 1 m³ piasku). Wierzch zasypki doprowadzić do poziomu o 20 cm niżej niż istniejący poziom terenu
- pozostałą część zasypać ziemią ogrodową, czarnoziemem i obsiać trawą.

Próba szczelności

Próby szczelności przewodów kanalizacyjnych należy przeprowadzić zgodnie z normą PN-92/B-10735 odcinkami między zlokalizowanymi studzienkami rewizyjnymi przy próbie ciśnienia do 3 m sł. wody. Czas próby po ustabilizowaniu się wody w studziencie położonej powyżej wynosi dla odcinka o długości 50m – 30 minut; dla odcinka powyżej 50m 1 godzina. Rurociąg jest szczelny gdy ilość dopełnienia rury wodą wynosi nie więcej niż 0,02dm³/m² powierzchni. W przypadku wystąpienia nieszczelności na złączach kielichowych należy przeprowadzić próbę szczelności na infiltrację.

Wyznaczenie przepływu obliczeniowego:

Przybór sanitarny	Ilość sztuk	Równoważnik odpływu AWs
WC	1	2,0
UMYWALKA	1	0,5
NATRYSK	1	0,6

$$\Sigma DU=3,1$$

$$Q_{ww} = K \times (\Sigma DU)^{1/2} = 0,7 \times (3,1)^{1/2} = 1,23 \text{ dm}^3/\text{s}$$

Dobrano kanał odpływowy PVC160mm.

Minimalny spadek kanału: i=1,5%

Powyższego obliczenia dokonano na podstawie PN-EN 12056-2

6.0 Roboty ziemne.

Do robót ziemnych przystąpić po geodezyjnym wytyczeniu tras przewodów.

Przed przystąpieniem do zasadniczych robót należy wykonać przekopy próbne celem ustalenia dokładnej lokalizacji i wysokościowego posadowienia istniejącego uzbrojenia.

W trakcie robót ziemnych przestrzegać norm oraz obowiązujących warunków technicznych i bhp.

Roboty ziemne prowadzić mechanicznie oraz ręcznie w wykopach wąskoprzestrzennych. Ściany wykopu w umocnić obudową szalunkową posiadającą odpowiednie certyfikaty i deklaracje zgodności z Polskimi Normami i BHP.

W miejscach występowania istniejącego uzbrojenia roboty prowadzić ręcznie. Urobek z wykopów składować na odkład. Istniejące uzbrojenie krzyżujące się z wykopami należy zabezpieczyć poprzez obudowanie i podwieszenie w wykopie. W przypadku na natrafienie na nie zinwentaryzowane uzbrojenie należy natychmiast powiadomić użytkownika uzbrojenia i wspólnie z nadzorem inwestorskim ustalić dalszy tok postępowania.

Prace ziemne wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami zachowując zasady BHP!

Po zakończeniu prac instalacyjnych na danym odcinku należy zasypywać wykop z jednoczesnym usuwaniem ewentualnego szalowania.

Posadowienie przewodów.

Rury tworzywowe należy posadzić na podsypce piaskowej równomiernie zagęszczonej, grubości 10 cm. Bezpośrednie podłoże uformować na kąt 90^0 , tak aby do gruntu przylegało około $\frac{1}{4}$ obwodu rury.

Na odcinkach, gdzie w podłożu występują grunty piaszczyste, pozbawione kamieni przewody należy układać bezpośrednio na gruncie rodzimym, przy zachowaniu zasad wymienionych poniżej.

Niezależnie od sposobu wykonywania wykopu część przydenną należy dokopać ręcznie.

Bezpośrednie podłoże uformować na kąt 90^0 tak, aby do gruntu przylegało około $\frac{1}{4}$ obwodu rury.

Ułożone przewody należy zabezpieczyć obsypką ochronną z piasku j.w. zagęszczonego. Stopień zagęszczenia podsypki i obsypki winien być kontrolowany i wynosić $I_s = 0,92$. Obsypkę ochronną wykonywać warstwami do wysokości 30 cm powyżej wierzchu rury.

Zagęszczenie uzyskuje się po przejeździe po warstwie grubości 0,20 m wibratorem płytowym (50-100 kg) o rozdzielnej płycie wibracyjnej do jednoczesnego zagęszczania po obu stronach przewodu.

Nad przewodem zalecana jest minimalna warstwa ochronna o grubości 0,25 m, zanim wibrator wykorzystany zostanie do zagęszczenia nad przewodem lub po jednokrotnym, ścisłym ubijaniu nogami warstwy grubości 0,10 m. W przypadku wystąpienia w podłożu gruntów nasypowych przewody układać na zagęszczonej w sposób określony powyżej podsypce wyrównawczej z piasku grubości 10 cm.

7.0 Roboty montażowe. Uwagi wykonawcze.

W trakcie robót montażowych należy przestrzegać ustaleń obowiązujących „Warunków technicznych wykonania robót budowlano-montażowych część II – Instalacje sanitarne i przemysłowe”, WTWiOSW z 2001r., WTWiOSK z 2003r.

Przy montażu rur z tworzyw sztucznych przestrzegać dodatkowo instrukcji wydanych przez producentów rur i „Warunków technicznych wykonania i odbioru rurociągów z tworzyw sztucznych” wydanych przez Polską Korporację Techniki Sanitarnej, Grzewczej, Gazowej i Klimatyzacji – Warszawa 1994r.

Montaż przewodów można realizować przy temperaturze otoczenia $+5^0C - +30^0C$

Do robót montażowych można przystąpić po starannym wyrównaniu podłoża, wykonaniu podsypki piaszczystych.

Przed opuszczeniem rur do wykopu należy sprawdzić ich stan techniczny (nie mogą mieć uszkodzeń). W trakcie montażu należy zwracać uwagę na to, aby rury na całej długości i całą powierzchnią do podłoża.

8.0 Zasyпка wykopów.

Po zakończeniu robót montażowych i wykonaniu prób ciśnienia przewody zasypywać warstwami do wysokości 30 cm powyżej klucza w sposób ręczny piaskiem pozbawionym kamieni, a następnie mechanicznie piaskiem. - Zasyпка wykopów prowadzić z gruntów niespoistych zagęszczanych warstwami do osiągnięcia wskaźnika zagęszczenia $I_s=0,97$ na głębokości $>1,2m$ od konstrukcji drogi oraz $I_s=1,00$ powyżej 1,2m od konstrukcji drogi, miąższość zagęszczanych warstw nie powinna przekraczać 50cm,

Należy zapobiec wymieszaniu gruntu i zasypkę prowadzić tak, aby zdjęta warstwa humusu podczas prowadzenia robót stanowiła przykrycie całości wykopu.

9.0 Uwagi końcowe.

Prace prowadzić zgodnie z:

- Wszystkie prace instalacyjne wykonać zgodnie z „Warunkami technicznymi wykonania i odbioru robót budowlano-montażowych” t. II „Instalacje sanitarne i przemysłowe”, oraz t. I „Budownictwo ogólne” ARKADY 1989 r.
- Wytycznymi instytucji uzgadniających projekt i będących właścicielami instalacji, obiektów czy budowli stwarzających kolizję z wykonywaną siecią.
- Warunkami technicznymi i zaleceniami wydanymi przez właścicieli sieci oraz pod ich nadzorem i w uzgodnieniu z nimi.
- Należy zapewnić nadzór geodezyjny podczas prowadzenia robót. Po wykonaniu projektowanego uzbrojenia i przed jego zasypaniem należy przeprowadzić inwentaryzację geodezyjną oraz zgłosić do odbioru przez Inspektora MWiK i ZDMiKP
- Po wybudowaniu przyłączy zgłosić ten fakt w MWiK celem zawarcia umowy.

Autor projektu:

mgr inż. MICHAŁ PRZYCHOCKI



MIEJSKIE WODOCIĄGI I KANALIZACJA w Bydgoszczy - sp. z o.o.

ULICA TORUŃSKA 103 * 85-817 BYDGOSZCZ * SKRYTKA POCZTOWA 604

KONTO BANK PEKAO S.A. II O BYDGOSZCZ

Nr 73 1240 3493 1111 0000 4305 9142

REGON 090563842

NIP 554 030 92 41

Nr KRS: 0000051276 Sąd Rejonowy w Bydgoszczy

XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego

Wysokość kapitału zakładowego: 369 088 000,00 zł

Nr BDO 000024031

ZARZĄD SPÓŁKI:

Prezes Zarządu - mgr inż. Stanisław Drzewiecki

Członek Zarządu - mgr Maria Gierszewska

Członek Zarządu - mgr inż. Agnieszka Abrahamowicz

Członek Zarządu - mgr inż. Jakub Wysocki

TELEFON: 52 586 06 00

FAX: 52 586 05 93

52 586 05 83

adres e-mail: bok@mwik.bydgoszcz.pl

sekretariat@mwik.bydgoszcz.pl

adres WWW: <http://www.mwik.bydgoszcz.pl>

RT.405/0698/2025

KW/10303/2025

Bydgoszcz 15.10.2025r.

ENEA Operator sp. z o.o.
ul. Strzeszyńska 58
60-479 POZNAŃ

dotyczy: warunków przyłączenia do sieci kanalizacji sanitarnej nieruchomości stanowiącej działkę o nr ewid. 1/11, obr. 0224, zlokalizowanej przy ul. Kieleckiej w Bydgoszczy

Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - sp. z o. o. informuje, że w celu przyłączenia do sieci kanalizacji sanitarnej nieruchomości stanowiącej działkę o nr ewid. 1/11 obr. 0224 przy ul. Kieleckiej w Bydgoszczy, na terenie której znajduje się budynek techniczny stacji 110/15kV KAUCZUK, należy wybudować przyłącze kanalizacji sanitarnej od istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej \varnothing 300 mm, wykonanej z rur PVC w ul. Kieleckiej, z włączeniem poprzez istniejącą studnię rewizyjną.

Trasę przyłącza kanalizacji sanitarnej należy lokalizować z zachowaniem normatywnych odległości względem istniejącego i projektowanego uzbrojenia terenu oraz innych obiektów (załącznik nr 1 – *Minimalne odległości*).

1) Szczegółowe warunki realizacji przyłącza kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej:

- przyłącze kanalizacji sanitarnej należy przewidzieć o średnicy min. 0,16 m ze spadkiem nie mniejszym niż 1,5 % w kierunku sieci kanalizacyjnej;
- przykrycie przewodów kanalizacyjnych winno wynosić minimum 1,20 m;
- włączenie przyłącza kanalizacji sanitarnej do istniejącego kanału sanitarnego należy wykonać do studni rewizyjnej przy użyciu wiertnicy, z zastosowaniem przejścia szczelnego;
- przyłącze zakończyć studnią rewizyjną o średnicy min. \varnothing 1000 mm w oparciu o normę PN-EN-1917-2004/AC-2009 – *Studzienki włączowe i niewłączowe z betonu niezbrojonego, z betonu zbrojonego włóknem stalowym i żelbetowe*, lub studnię rewizyjną z tworzywa sztucznego, w zależności od jej usytuowania, zgodnie z normami: PN-EN 13598-1 lub PN-EN 13598-2 oraz PN-EN476. Studnię należy zlokalizować na działce Inwestora w odległości do 5,0 m od linii regulacyjnej działki miejskiej;
- przewody spustowe (piony) grawitacyjnej instalacji kanalizacyjnej w budynku należy wyprowadzić jako przewody wentylujące ponad dach zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 15.04.2022 r. „w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie” - Dz. U. z 2022 r. Poz. 1225, §125);
- ścieki powstałe z mycia i odwodnienia nawierzchni miejsc postojowych wewnątrz budynku należy po podczyszczeniu odprowadzić do kanalizacji sanitarnej;

- g) zgodnie z Art. 16 pkt 64 Ustawy Prawo Wodne (Dz. U. 2017 poz. 1566) w przypadku prowadzenia działalności handlowej, przemysłowej, składowej, transportowej lub usługowej, w wyniku której powstają ścieki niebędące ściekami bytowymi albo wodami opadowymi, należy wystąpić do MWiK - sp. z o. o. z wnioskiem o wydanie warunków na wprowadzanie do kanalizacji ścieków przemysłowych, następnie opracować i złożyć do uzgodnienia w MWiK projekt instalacji technologicznej;
- h) parametry ścieków odprowadzanych do miejskiej sieci kanalizacji sanitarnej nie mogą przekraczać dopuszczalnych wartości wskaźników zanieczyszczeń określonych w załączniku technologicznym (załącznik nr 2);
- i) w przypadku odprowadzania do miejskiej sieci kanalizacji sanitarnej ścieków określonych w Art. 16 pkt. 64 Ustawy Prawo Wodne (Dz. U. 2017 poz. 1566), celem umożliwienia poboru próbek do badań, należy na terenie działki Inwestora wykonać studnię do poboru próbek, o konstrukcji wg załącznika nr 3;
- 2) Likwidacje zbiorników bezodpływowych na ścieki:
- a) w przypadku wykonania przyłącza do sieci kanalizacji sanitarnej należy przeprowadzić likwidację istniejących zbiorników bezodpływowych na ścieki w sposób przewidziany przepisami o ochronie środowiska;
- 3) Celem przyłączenia do miejskiej sieci kanalizacji sanitarnej należy uzgodnić w MWiK rozwiązania techniczne, w których skład winny wchodzić:
- opisowa charakterystyka inwestycji;
 - obliczenia ilości odprowadzanych ścieków wykonane zgodnie z normą PN-EN 12056-2:2002 *Systemy kanalizacji grawitacyjnej wewnątrz budynków - Część 2: Kanalizacja sanitarna - Projektowanie układu i obliczenia*;
 - dobór średnicy przyłącza kanalizacji sanitarnej w oparciu o obliczoną ilość odprowadzanych ścieków z uwzględnieniem minimalnego spadku ułożenia przewodu i prędkości samooczyszczania w kanale;
 - plan sytuacyjny sporządzony na kopii aktualnej mapy zasadniczej lub mapy jednostkowej przyjętej do państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego z naniesioną trasą przyłącza kanalizacyjnego, z określeniem wszystkich niezbędnych projektowanych rzędnych wysokościowych i parametrów materiałowych;
 - profil podłużny przyłącza kanalizacji sanitarnej z naniesionymi wszystkimi niezbędnymi parametrami mającymi wpływ na roboty ziemne, instalacyjne i ewentualne odwodnienie wykopów;
 - rysunki szczegółowe: studnia rewizyjna sieci kanalizacji sanitarnej z rozwiązaniem włączenia przyłącza kanalizacyjnego, studnia rewizyjna na przyłączu kanalizacji sanitarnej, studnia do poboru próbek (w przypadku odprowadzenia ścieków przemysłowych);
 - uzgodnienie lokalizacji przyłączy i infrastruktury związanej z włączeniami do czynnej sieci kanalizacyjnej w pasie drogowym z ZDMiKP w Bydgoszczy.
- 4) Pozostałe informacje i warunki:
1. **W celu uniknięcia kolizji z projektowanym uzbrojeniem w rejonie przyłączanej do sieci kanalizacyjnej nieruchomości, sugerujemy przed złożeniem do uzgodnienia rozwiązania technicznego w MWiK - sp. z o. o., złożyć plan z naniesioną lokalizacją przyłącza kanalizacji sanitarnej do uzgodnienia na Naradzie Koordynacyjnej w Zespole Uzgadniania Dokumentacji Projektowej dla miasta Bydgoszczy – ul. Grudziądzka 9-15 w Bydgoszczy.**
 2. Realizację przyłącza kanalizacyjnego prowadzić zgodnie z Prawem budowlanym i innymi obowiązującymi przepisami oraz normami pod nadzorem osoby posiadającej właściwe uprawnienia budowlane.
 3. **O rozpoczęciu prac należy powiadomić inspektora Działu Technicznego MWiK - sp. z o. o. (tel. 52 58-60-972 w godz. 7⁰⁰ do 9⁰⁰).**
 4. Wykonane przyłącze kanalizacji sanitarnej należy poddać kontroli zgodnie z punktem 12.2 normy PN-EN 1610:2015-10 „*Budowa i badania przewodów kanalizacyjnych*”.
- 5) Po zakończeniu robót instalacyjnych, przed zasypaniem przyłącza kanalizacyjnego należy:

1. Złożyć wniosek o odbiór i włączenie do sieci przyłącza kanalizacyjnego sanitarnego do Biura Obsługi Klienta MWiK - sp. z o. o. osobiście lub listownie albo pocztą elektroniczną na adres: bok@mwik.bydgoszcz.pl
 2. Zlecić na własny koszt geodezyjną inwentaryzację powykonawczą przyłącza kanalizacyjnego, sporządzoną przez uprawnionego geodetę, której jeden egzemplarz należy dostarczyć inspektorowi MWiK - sp. z o. o.
 - Inwentaryzacja przyłącza kanalizacyjnego winna posiadać namierzone rzędne terenu i dna kanałów w miejscu włączenia do sieci kanalizacyjnej oraz wszystkich studzienek rewizyjnych, średnicę i materiał przewodów.
 - Inwentaryzacja musi zawierać współrzędne geodezyjne punktów charakterystycznych, o których mowa wyżej.
- 6) Uwagi końcowe:
1. Na odprowadzanie ścieków należy zawrzeć umowę z MWiK - sp. z o. o. w Biurze Obsługi Klienta, ul. Toruńska 103 w godz. 7⁰⁰ do 14⁵⁰ (tel. 52 58-60-604 do 608) na podstawie dokumentu własności.
 2. Koszty budowy przyłącza kanalizacyjnego ponosi w całości osoba / podmiot przyłączający się do sieci.
 3. Przed zawarciem umowy na odprowadzanie ścieków należy zwrócić się do Wydziału Mienia i Geodezji Urzędu Miasta Bydgoszczy (ul. Grudziądzka 9-15) o uzyskanie numeru porządkowego / adresowego dla przedmiotowej nieruchomości.
 4. **Warunki przyłączenia ważne są 2 lata od daty wydania.**
 5. Informujemy, że warunki przyłączenia nie rodzą praw do terenu oraz nie naruszają prawa własności i uprawnień osób trzecich.
 6. Wnioskodawcy, który nie uzyskał prawa do terenu, nie przysługuje roszczenie o zwrot nakładów poniesionych w związku z wydanymi warunkami przyłączenia.

Członek Zarządu
mgr inż. Agnieszka Abrahamowicz

Otrzymują:

1. Adresat
(pismo + załącznik technologiczny)
2. RT/MO a/a
tel. 52 58-60-973



**Minimalne odległości skrajni przewodów przyłączy wodociągowych
i kanalizacyjnych od obiektów budowlanych**

Lp.	Obiekt budowlany		Minimalna odległość skrajni przewodu przyłącza
	Rodzaj	Miejsce odniesienia do określenia odległości	
1.	Budynki, linia zabudowy	linia rzutu ławy fundamentowej, linia zabudowy na podkładzie geodezyjnym	1,5
2.	Ogrodzenia, linie rozgraniczające	linia ogrodzenia, linia określona na podkładzie geodezyjnym	1,0
3.	Linie energetyczne kablowe	oś kabla	0,8
4.	Linie energetyczne słupowe	krawędź fundamentu słupa, podpory	1,0
5.	Linie teletechniczne: - linie kablowe - kanalizacja kablowa - linie słupowe	oś kabla krawędź konstrukcji oś słupa	0,8 0,8 1,0
6.	Kanalizacja, wodociąg: - kanały, przewody wodociągowe - przewody tłoczne	skrajnia przewodu	1,0 1,0
7.	Sieci ciepłownicze: - kanałowe - preizolowane	krawędź podstawy kanału skrajnia przewodu	1,5 1,5
8.	Gazociągi	skrajnia przewodu	1,0
9.	Drogi	krawędź drogi i rowu odwadniającego	0,8
10.	Jezdnie ulic	krawężnik jezdni	0,8
11.	Drzewa: - istniejące - pomniki przyrody	punkt środkowy drzewa	2,0 15,0

Zgodnie z ustawą z dnia 20 lipca 2017 *Prawo wodne* (Dz.U. 2020 poz. 310) oraz rozporządzeniem Ministra Budownictwa z dnia 14 lipca 2006 roku w sprawie sposobu realizacji obowiązków dostawców ścieków przemysłowych oraz warunków wprowadzania ścieków do urządzeń kanalizacyjnych (t.j. Dz. U. 2016 poz. 1757), w przypadku występowania ścieków przemysłowych, projekt techniczny powinien zawierać część technologiczną zawierającą następujące informacje:

- nazwę i adres zakładu,
- okres pracy w ciągu doby,
- bilans jakościowy i ilościowy ścieków bytowo-gospodarczych, przemysłowych, deszczowych w odniesieniu do poszczególnych odpływów,
- możliwość wstępnego podczyszczania ścieków w zakładzie - schemat urządzeń do podczyszczania z określeniem pojemności całkowitej i użytkowej oraz analizę ścieków
- surowych i podczyszczonych,
- inwentaryzację sieci kanalizacyjnej z oznaczoną studzienką rewizyjną służącą do poboru prób ścieków oraz inwentaryzacją sieci wodociągowej,
- aktualną analizę ścieków wykonaną na charakterystyczne wskaźniki zanieczyszczeń dla zakładu,
- możliwości zmniejszenia emisji zanieczyszczeń wynikającej z technologii procesów w zakładzie
- Określenie powierzchni o trwałej nawierzchni ujęte w systemy kanalizacji deszczowej w rozbiu na:

1. dachy	m ²
2. tereny przemysłowe i składowe oraz bazy transportowe	m ²
3. drogi i parkingi o powierzchni szczelnej	m ²
4. parkingi o powierzchni nieszczelnej o ilości miejsc parkingowych powyżej 500 samochodów	m ²
5. inne niż wymienione w punktach od 1 do 4	m ²

Ścieki wprowadzane do miejskiej kanalizacji muszą spełniać wymogi Ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tj. Dz. U. 2019 poz. 1437) w szczególności art. 9 i 10, Rozporządzenia Ministra Budownictwa z dnia 14 lipca 2006 roku w sprawie sposobu realizacji obowiązków dostawców ścieków przemysłowych oraz warunków wprowadzania ścieków do urządzeń kanalizacyjnych (t.j. Dz. U. 2016 poz. 1757) oraz załącznika nr 1 do Rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych (Dz. U. 2019 poz. 1311).

DOPUSZCZALNE WARTOŚCI POSZCZEGÓLNYCH WSKAŹNIKÓW ZANIECZYSZCZEŃ W ŚCIEKACH WPROWADZANYCH DO URZĄDZEŃ KANALIZACYJNYCH MWIK BYDGOSZCZ

Wskaźnik zanieczyszczeń	Jednostka	Dopuszczalne wartości dla ścieków
Chemiczne zapotrzebowanie tlenu ChZT	mgO ₂ /l	700
Pięciodniowe biochemiczne zapotrzebowanie tlenu BZT ₅	mgO ₂ /l	500
Węglowodory ropopochodne	mg/l	15
Ogólny węgiel organiczny OWO	mg/l	200
Zawiesina ogólna	mg/l	330
Surfaktanty anionowe (substancje powierzchniowo czynne anionowe)	mg/l	15
Surfaktanty niejonowe (substancje powierzchniowo czynne niejonowe)	mg/l	20
Substancje ekstrahujące się eterem naftowym	mg/l	100
Azot ogólny	mgN/l	100
Azot azotanowy	mgNNO ₃ /l	10
Azot organiczny	mgN _{org} /l	40
Azot azotynowy	mgNNO ₂ /l	10
Azot amonowy	mgN _{NH4} /l	200
Fosfor ogólny	mgP/l	15

Chlorki	mgCl/l	1000
Siarczany	mgSO ₄ /l	500
Glin	mgAl/l	3
Żelazo	mgFe/l	20
Zawiesiny łatwoopadające	ml/l	10
Siarczyny	mgSO ₃ /l	10
Fluorki	mgF/l	20
Fenole lotne (indeks fenolowy)	mg/l	15
Bar	mgBa/l	5
Beryl	mgBe/l	1
Bor	mgB/l	10
Cyna	mgSn/l	2
Selen	mgSe/l	1
Srebro	mgAg/l	0,5
Lotne związki chloroorganiczne VOX	mgCl/l	1,5
Adsorbowalne związki organiczne AOX	mgCl/l	1
Lotne węglowodory aromatyczne BTX-(benzen, toluen, ksylen)	mg/l	1
Wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne WWA	mgC/l	0,2
Antymon	mgSb/l	0,5
Arsen	mgAs/l	0,5
Tytan	mgTi/l	2
Chlor wolny	mgCl ₂ /l	1
Chlor całkowity	mgCl ₂ /l	4
Chrom ⁺⁶	mgCr ⁺⁶ /l	0,2
Chrom ogólny	mgCr/l	1
Cyjanki związane	mgCn/l	5
Cyjanki wolne	mgCn/l	0,5
Siarczki	mgS/l	1
Rodanki	mgCNS/l	30
Insektycydy fosforoorganiczne	mg/l	0,1
Nikiel	mgNi/l	1
Miedź	mgCu/l	1
Ołów	mgPb/l	1
Cynk	mgZn/l	5
Molibden	mgMo/l	1
Kobalt	mgCo/l	1
Rtęć	mgHg/l	0,06
Kadm	mgCd/l	0,4
Heksachlorocykloheksan HCH	mgHCH/l	0
Tetrachlorometan CCl ₄	mgCCl ₄ /l	3
Pentachlorofenol (PCP) 2,3,4,5,6-pięciochloro-1-hidroksybenzen i jego sole	mgPCP ₄ /l	2
Aldryna, dieldryna, endryna, izodryna	mg/l	0
Dwuchloro-dwufenylo-trójkloroetan (DDT)	mg/l	0
Wielopierścieniowe chlorowane dwufenyle (PCB)	mg/l	0
Wielopierścieniowe chlorowane trójfenyle (PCT)	mg/l	0
Heksachlorobenzen (HCB)	mgHCB/l	2
Heksachlorobutadien (HCBd)	mgHCBd/l	3
Trichlorometan (chloroform)(CHCl ₃)	mgCHCl ₃ /l	2
1,2-dichloroetan (EDC)	mgEDC/l	0,2
Trichloroetylen (TRI)	mgTRI/l	0,2
Tetachloroetylen (PER)	mgPER/l	1,0
Trichlorobenzen (TCB) jako suma trzech izomerów (1,2,3-TCB+1,2,4-TCB+1,2,5-TCB)	mgTCB/l	0,1
Wanad	mgV/l	2
Tal	mgTl/l	1
Odczyn	pH	6,5-9,5
Temperatura	[°C]	35

W przypadku wprowadzania do kanalizacji ścieków szczególnie szkodliwych, wymienionych wykazie I i II Rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 28 czerwca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego, których wprowadzanie w ściekach przemysłowych do urządzeń kanalizacyjnych wymaga uzyskania pozwolenia wodnoprawnego (Dz.U. 2019 poz. 1220), należy uzyskać pozwolenie wodnoprawne.



MIEJSKIE WODOCIĄGI I KANALIZACJA w Bydgoszczy - sp. z o.o.

ULICA TORUŃSKA 103 * 85-817 BYDGOSZCZ * SKRYTKA POCZTOWA 604

KONTO BANK PEKAO S.A. II O BYDGOSZCZ

Nr 73 1240 3493 1111 0000 4305 9142

REGON 090563842

NIP 554 030 92 41

Nr KRS: 0000051276 Sąd Rejonowy w Bydgoszczy

XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego

Wysokość kapitału zakładowego: 369 088 000,00 zł

Nr BDO 000024031

ZARZĄD SPÓŁKI:

Prezes Zarządu - mgr inż. Stanisław Drzewiecki

Członek Zarządu - mgr Maria Gierszewska

Członek Zarządu - mgr inż. Agnieszka Abrahamowicz

Członek Zarządu - mgr inż. Jakub Wysocki

TELEFON: 52 586 06 00

FAX: 52 586 05 93

52 586 05 83

adres e-mail: bok@mwik.bydgoszcz.pl

sekretariat@mwik.bydgoszcz.pl

adres WWW: <http://www.mwik.bydgoszcz.pl>

adres do doręczeń elektronicznych:

AE:PL-73557-56445-TWHVC-24

RT.403/0001/2026

Bydgoszcz, 22.01.2026 r.

Enea Operator Sp. z o.o.

ul. Strzeszyńska 58

60-479 POZNAŃ

Oddział Dystrybucji Bydgoszcz

ul. Dr. E. Warmińskiego 8

85-054 BYDGOSZCZ

reprezentowana przez

P.H.U. MELPROJEKT

Kajetan Semrau

ul. Emilianowska 2

85-141 BYDGOSZCZ

dotyczy: przyłącza kanalizacji sanitarnej (ozn.: Sistn. – S1) dla budynku technicznego Stacji 110/15kV „KAUCZUK” na działce o nr ewid. 1/11 obr. 0224 przy ul. Kieleckiej w Bydgoszczy

Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy – sp. z o. o. potwierdza zgodność planu sytuacyjnego, o którym mowa w art. 29a ust. 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo Budowlane (Dz. U. z 2024 r. poz. 725) z wydanymi warunkami przyłączenia do sieci kanalizacji sanitarnej nr RT.405/0698/2025 z dnia 15.10.2025 r.

Otrzymują:

1. Adresat
(pismo + załącznik)
2. RT/KK a/a
tel. 52 58-60-963

Prezes Zarządu

mgr inż. Stanisław Drzewiecki

skala 1:500

powiat: M. Bvdq05ZCZ [0461]

chrep ewid.: [046|0|_|0222, 0224]

ID: MPG.D.422.2092.2025

ukl. wws. PL-EVRF 2007-NH

Manne sporzadzono dnia 19.09.2025 r.

Nie wykonano ustalenia obciążeń służebnościami gruntowymi.

GEOPLAN Usługi Geodezyjne s.c.
Tomasz Kowalewski Plac Żwikłowski
86-005 BIAŁE BŁOTA, ul. Befanowa 1
tel. 52 349 40 68; NIP 554-295-3070
geoplan@geoplan.pl

[illegible]

PLAN SYTUACYJNO-WYSOKOŚCIOWY
BYDGOSZCZ, UL. KIELECKA
/ dz. nr 7, 8 obręb 0222; dz. nr 1/11, 1/12 obręb 0224 /
- PRZYŁĄCZE KANALIZACJI SANITARNEJ -

/dz. nr 7, 8 obreb 0222; dz. nr 1/11, 1/12 obreb 0224 /

SKALA 1:500

LEGENDA:

PROJ. PRZYŁĄCZE KANALIZACJI SANITARNEJ
PVCØ160x4.7 kl.S(SDR34,SN8)

PROJ. INSTALACJA ZEWNĘTRZNA KANALIZACJI SANITARNEJ
PVCØ160x4,7 kl.S(SDR34, SN8) /wg odrębnego opracowania/

STN. PRZEWÓD DO LIKWIDACJI
WYŁĄCZENIA Z EKSPLOATACJI

PROJ. STUDNIA REWIZYJNA BETONOWA DN1000mm

OTWÓR BADAWCZY GEOLOGICZNY

Miejskie Wodociągi i Kanalizacja
w Bydgoszczy - sp. z o.o.
ul. Toruńska 103, 85-817 Bydgoszcz

Załącznik do sprawy
nr RT.403.0001.2026
z dn. 22.01.2026

JEDNOSTKA PROJEKTOWANIA:

P.H.U. "MELPROJEKT" Kajetan Semrau
ul. Emiljanowska 2, 85-141 Bydgoszcz

INWESTOR:
Enea Operator Sp. z o.o. ul. Strzeszyńska 58, 60-479 POZNAN

Opis: PRZEBUDOWA ZJAZDU Z UL. KIELECKIEJ
W BYDGOSZCZY DO BUDYNKU
TECHNICZNEGO STACJI 110/15KV KAUCZUK

1	Uczelnia	Imię i nazwisko	Specjalność	Nr uprawnień	Podpis
2	Projektant	mgr inż. Michał Przychocki	Specjalność	KUP/0170/POCS/04	
3	Opracował	mgr inż. Michał Przychocki	Specjalność	KUP/0170/POCS/04	
4	Składa	1-500	Brak		Nr rysunku: 1
5	DT	10.2025	Brak		

PREZYDENT MIASTA BYDGOSZCZ

Bydgoszcz, 12.01.2026r.

Numer: UP.4005.846.2025

Nr wpływu - 29002

DECYZJA NR UP 3/2026

Na podstawie art. 39 ust. 3 i 3a ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (t. j. Dz. U. z 2025r. poz. 889 z późn. zm.), a także upoważnienia Prezydenta Miasta Bydgoszczy znak WOA.I.0052.13.2022 z dnia 11 stycznia 2022r. oraz art. 104 k.p.a.

po rozpatrzeniu sprawy z wniosku: PHU Melprojekt Semrau Kajetan z siedzibą ul. Emilianowska 2, 85-141 Bydgoszcz działającego z pełnomocnictwa inwestora Enea Operator Sp. z o.o. z siedzibą ul. Strzeszyńska 58, 60-479 Poznań

wniesionego dnia: 30.12.2025r. **zezwała się inwestorowi:**

1. Na zlokalizowanie liniowego urządzenia obcego w pasie drogowym **ulicy Kielecka** na terenie działek drogowych nr 7, 8 obr 222, w **Bydgoszczy - przyłącza kanalizacji sanitarnej**, w okresie od dnia 12.01.2026r. do dnia 30-06-2026r.
2. Zobowiązuje się wnioskodawcę, przed przystąpieniem do prowadzenia robót, do:
 - 2.1 uzyskania zezwolenia zarządcy drogi na prowadzenie robót w pasie drogowym na podstawie art. 40 ust. 1 i 2 pkt 1 cyt ustawy oraz zezwolenia zarządcy drogi na umieszczenie w/w **przyłączy wodociągowego, kanalizacji sanitarnej i deszczowej w pasie drogowym** na podstawie art. 40 ust. 1 i 2 pkt 2 cyt ustawy.
 - 2.2 Z uwagi na planową przez zarządcę drogi na rok 2026r. budowę drogi rowerowej wzdłuż ul. Kieleckiej, budowę przedmiotowego przyłącza należy bezwzględnie wybudować w okresie obowiązywania niniejszej decyzji, tj. do 30-06-2026r.
3. **Ustala się następujące warunki umieszczenia inwestycji oraz przywrócenia pasa drogowego do stanu pierwotnego:**
 - a) w przypadku kolizji w/w sieci z elementami pasa drogowego, podczas przebudowy pasa drogowego, inwestor (gestor urządzenia) na własny koszt dokona przełożenia lub zabezpieczenia uzgadnianej sieci.
 - b) Inwestor (gestor urządzenia) ponosi koszt budowy lub modernizacji urządzeń, nawierzchni w pasie drogowym związanych z likwidacją kolizji projektowanych urządzeń ze stanem istniejącym.
 - c) w śladzie wykopu i w klinie odłamu konstrukcję jezdni należy odbudować następująco: podbudowa winna być wykonana z kruszywa odpowiadającego normie PN-EN 13242+A1, o uziarnieniu 0/31,5 mm, grubość warstwy min 32 cm, warstwa wiążąca z asfaltobetonu według PN-EN 13108-1 o uziarnieniu 0/22mm, grubość warstwy min 6 cm, warstwa ścieralna według PN-EN 13108-1, wbudowana mechanicznie o uziarnieniu 0/11mm, grubość warstwy min 5 cm, styk odbudowanej nawierzchni z istniejącą nawierzchnią należy uszczelnić taśmą bitumiczną,
 - d) prace należy prowadzić pod nadzorem inspektora ZDMiKP tel. 582-27-92,
 - e) na długości zadania należy odbudować nowe elementy betonowe dopasowane wzorem i kolorem do stanu istniejącego,
 - f) w przypadku zbliżenia się z wykopem do krawężnika na odległość mniejszą niż 0,5m – na długości wykopu należy odbudować nowy krawężnik na ławie betonowej z oporem,
 - g) zielen przyuliczną należy odtworzyć zgodnie z Zarządzeniem Prezydenta Miasta Bydgoszczy z dnia 26 marca 2024r w sprawie wprowadzenia standardów utrzymania, ochrony i rozwoju terenów zielonych Miasta Bydgoszcz – „Bydgoskie Standardy Zieleni”
 - h) należy wykonać badania zagęszczenia gruntu dla każdego metra zasypki gruntowej licząc od dna wykopu,

- i) do odbioru pasa drogowego należy w formie elektronicznej przedłożyć inwentaryzację powykonawczą odbudowanych konstrukcji pasa drogowego,
- j) należy wykonać w/w inwestycję zgodnie z wymogami określonymi w rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 24 czerwca 2022 r. w sprawie przepisów techniczno-budowlanych dotyczących dróg publicznych (Dz. U. z 2022r., poz. 1518).
- k) należy zachować wszelkie parametry zawarte w projekcie.
- l) wniosek w sprawie zezwolenia na prowadzenie robót budowlano-montażowych w pasie drogowym należy uzupełnić o projekt organizacji ruchu.

UZASADNIENIE:

Zgodnie z art.39 ust. 1 pkt. 1 ustawy o drogach publicznych z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (t. j. Dz. U. z 2025r. poz. 889 z późn. zm.) zabronione jest lokalizowanie urządzeń obcych, przedmiotów i materiałów niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego. Wyjątek stanowi zapis ust. 3 cyt. przepisu zgodnie, z którym w szczególnie uzasadnionych przypadkach umieszczanie w pasie drogowym urządzeń obcych, niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu może nastąpić wyłącznie za zezwoleniem właściwego zarządcy drogi, wydawanym w drodze decyzji administracyjnej.

Z przywołanych przepisów wynika jednoznacznie, iż ustawodawca w celu ochrony pasa drogowego przeznaczonego do prowadzenia ruchu lub postoju pojazdów oraz ruchu pieszych wprowadził zakaz umieszczania w nim w/w urządzeń. Warunkiem odstępstwa od tego zakazu jest wystąpienie w konkretnej sprawie szczególnie uzasadnionego przypadku. Udzielenie zatem rzeczonego zezwolenia winno mieć charakter wyjątkowy.

W uznaniu organu I instancji w niniejszej sprawie w dniu wydania przedmiotowej decyzji zachodzą przesłanki określone w art. 39 ust. 3 ustawy uzasadniające wyrażenie zgody na zlokalizowanie w pasie drogowym ulicy **Kielecka przyłącza kanalizacji sanitarnej**. Lokalizacja nie powinna wpływać negatywnie na funkcjonowanie układu drogowego pod warunkiem zachowania przez stronę wnioskującą w/w warunków.

Decyzja wydana jest na okres od dnia 12.01.2026r. do dnia 31-06-2026r. i jest zgodna z wolą strony. Zgodnie z warunkami decyzji, przed przystąpieniem do fizycznego umieszczenia **przyłącza kanalizacji sanitarnej** niezbędne jest wystąpienie wnioskodawcy z wnioskiem o wydanie przez zarządcę drogi decyzji zawałającej na prowadzenie robót i ustalającej za powyższe zajęcie stosownej opłaty oraz decyzji zezwalającej na umieszczenie w/w **przyłącza kanalizacji sanitarnej** w pasie drogowym ulicy **Kielecka** i ustalającej za powyższe opłaty.

POUCZENIE:

Od niniejszej decyzji stronie przysługuje odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Bydgoszczy za pośrednictwem Dyrektora Zarządu Dróg Miejskich i Komunikacji Publicznej w Bydgoszczy (adres: Zarząd Dróg Miejskich i Komunikacji Publicznej w Bydgoszczy, ul. Toruńska 174a, 85-844 Bydgoszcz) w terminie 14 dni od daty jej otrzymania.

Z upoważnienia
Prezydenta Miasta Bydgoszczy
p.o. Zastępcy Dyrektora
ds. Utrzymania Infrastruktury
ZDMiKP w Bydgoszczy
Jakub Proczek

Otrzymują:

1. PHU Melprojekt Semrau Kajetan
ul. Emilianowska 2
85-141 Bydgoszcz
2. ZDMiKP w Bydgoszczy
Wydział Zarządzania Pasem Drogowym
ul. Toruńska 174a
85-844 Bydgoszcz – a/a
Kontakt : Dominik Malcer tel. 582-24-78

skala 1:500

Dotyczy: W. Bydgoszcz [046]

chreb ewid: [04510] 10222, 02247

ID: WPGD.422.2092.2025

uk. wys. PL-EV/PF 200

Wype sporządzone dnia 19.09.2025 r.

zdravstveni ekvivalenti medij

is a well-known result of the theory of the q -adic numbers.

quently, about nine children are in a single classroom, and the "unintentional" teachers, if that's what they're called, are often, as I've noted, very young and inexperienced. They are not supposed to be, but they are. And that's not good.

reżis mądry, zadowolony ze swojego i wieloletni
związane z wyjątkiem, którego jest przydatne
i teraz i wtedy przez przetrwanie trudności, prze-
stać nie może zostać wyrażeniem
innych, co nie było i nie będzie.

EPLAN Usługi Geodezyjne Sp. z o.o.
 ul. 1100 005 BIAŁE Brzoża ul. Potomna 1
 52 349 40 68; NIP 554 295 30 7
 eplan@eplan.pl

Oświadczam, że opierał się na faktach i że nie ma żadnych wątpliwości co do prawdziwości informacji, które zostały przekazane. Jestem świadomy odpowiedzialności, jaką za to przejmuję.

PREZYDENT MIASTA BYDGOSZCZY

66575

Page 10 of 10

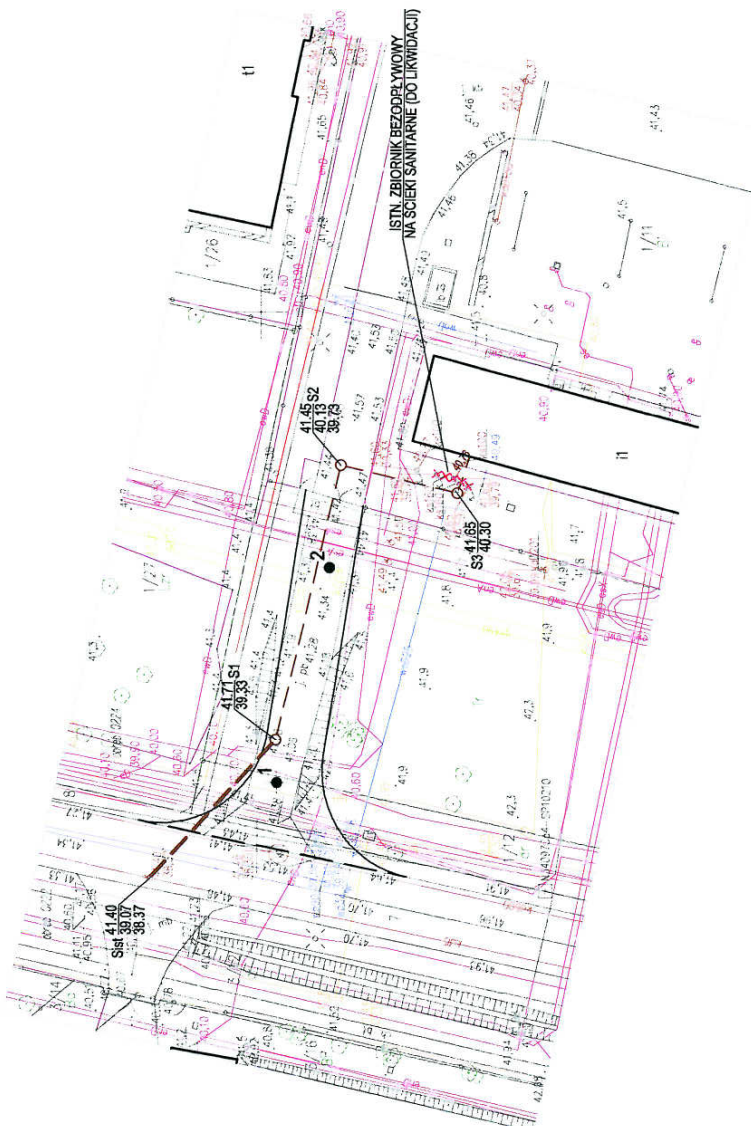
1. 52076082 DUE 7

Ul. Petruska 1. 05-005. P.

/dz. nr 7, 8 obreb 0222; dz. nr 1/11, 1/12 obreb 0224 /

- PRZYŁĄCZE KANALIZACJI SANITARNEJ -

SKALA 1:500



2018-09-17
 Det. [illegible]
 Capt. [illegible]
 Frank ... 846-225
 Z drive ... 12-01-226

PROJ. PRZYŁĄCZE KANALIZACJI SANITARNEJ
PVCØ160x4.7 kl.S(SDR34,SN8)

PROJ. INSTALACJA ZEWNĘTRZNA KANALIZACJI SANITARNEJ
PVCØ160x4,7 kl.S(SDR34,SN8) /wg odrębnego opracowania/

STN. PRZEWÓD DO LIKWIDACJI
WYŁĄCZENIA Z EKSPLOATACJI/

PROJ. STUDNIA REWIZYJNA BETONOWA DN1000mm

ODTWARZANIE BADAWCZY GEOLOGICZNY

P.H.U. "MIELPROJEKT" Kacalin Śemrau
 ul. Emilianowska 2, 85-141 Bydgoszcz

Wzrost: 1,70 m
 Ciężar ciała: 65 kg

Enea Operator Sp. z o.o. ul. Strzeszyńska 58, 60-479 POZNAN

PRZEBUDOWA ZIAZDU Z UL. KIELECKIEJ
 W BYDGOSZCZY DO BUDYNKU
 TECHNICZNEGO STACJI 110/15KV KAUCZUK
 / o/z. 7.8 obr. 0222; o/z. 1/11, 1/12 obr. 0224 /

Treść wniosku:

Funkcja	Imię i nazwisko	Spółgłosność	Nr uprawnień	Pojazdy	Nr	Nr
Pracownik	mgr inż. Michał Przychocki	Sieć i inst. ant.	KUP10/170POOS/04			1
Opracował	mgr inż. Michał Przychocki	Sieć i inst. ant.	KUP10/170POOS/04			1
Faza:	Skala: 1:500	Data: 10.2025				
PT						

MAPA DO CELOW PROJEKTOWYCH

skala 1:500

województwo kujawsko-pomorskie [04]

powiat: M. Bydgoszcz [0461]

jedn. ewid.: M. Bydgoszcz [046101]

obręb ewid.: [046101.0222, 0224]

dzielnica: wg zakresu

ID: WPG.D.422.2092.2025

PWNG 2000.6

ukł. wys. PL-EVRF 2007 NH

Mapa stanowi podstawę zasadniczej mapy numerycznej po pomiarze wykonanym w miesiącu wrześniu 2025 roku

Mapę sporządzono dnia 19.03.2025 r.

zawiera składową mapę

Właściciel: Miejski Zarząd Budownictwa i Urbanistyki

Zamawiający: Miejski Zarząd Budownictwa i Urbanistyki

Projektant: Inżynier Michał Przychocki

Geoplani Usługi Geodezyjne sp. z o.o.
ul. Białe Błota 1, 85-005 Białe Błota
NIP: 52 349 40 68; KRS: 0000554235

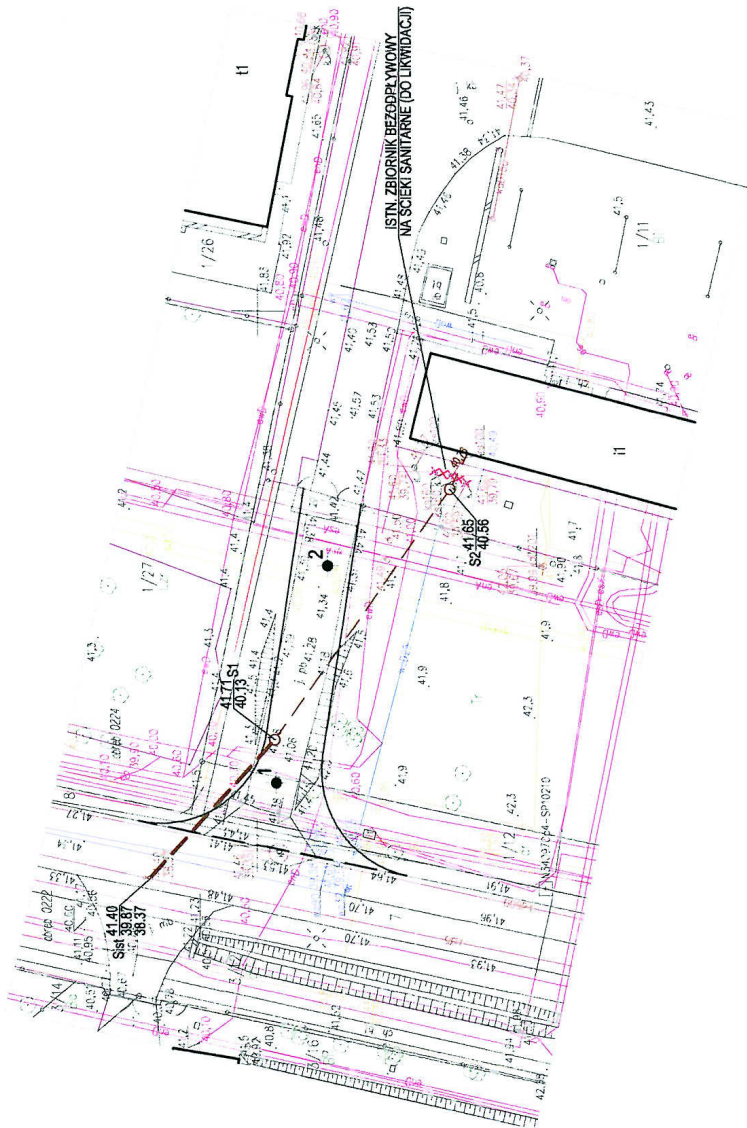
Celem mapy jest przedstawienie planu sytuacyjnego i wysokościowego terenu, na którym planowana jest budowa kanalizacji sanitarnej, wraz z wytyczeniem osi i punktów pomiarowych.	
Opis składowej mapy	PRZEDMIOT: WASTA BYDGOSZCZ
Opis składowej mapy	WPG.D.422.2092.2025
Opis składowej mapy	Przebieg nr 1
Opis składowej mapy	z dnia 20.03.2025 r.
Opis składowej mapy	Geoplani Usługi Geodezyjne sp. z o.o.
Opis składowej mapy	ul. Białe Błota 1, 85-005 Białe Błota
Opis składowej mapy	Tomasz Kowalski
Opis składowej mapy	uprawnienia w zezw.

PLAN SYTUACYJNO-WYSOKOŚCIOWY
BYDGOSZCZ, UL. KIELECKA

/ dz. nr 7, 8 obręb 0222; dz. nr 1/11, 1/12 obręb 0224 /

- PRZYŁĄCZE KANALIZACJI SANITARNEJ -

SKALA 1:500



LEGENDA:

--- PROJ. PRZYŁĄCZE KANALIZACJI SANITARNEJ PVCØ160x4.7 kl.S(SDR34,SN8)

--- PROJ. INSTALACJA ZEWNĘTRZNA KANALIZACJI SANITARNEJ PVCØ160x4.7 kl.S(SDR34,SN8) /wg odrębnego opracowania/

--- ISTN. PRZEWÓD DO LIKWIDACJI / WYŁĄCZENIA Z EKSPLOATACJI

S1,... PROJ. STUDNIA REWIZYJNA BETONOWA DN1000mm

1,... OTWÓR BADAWCZY GEOLOGICZNY

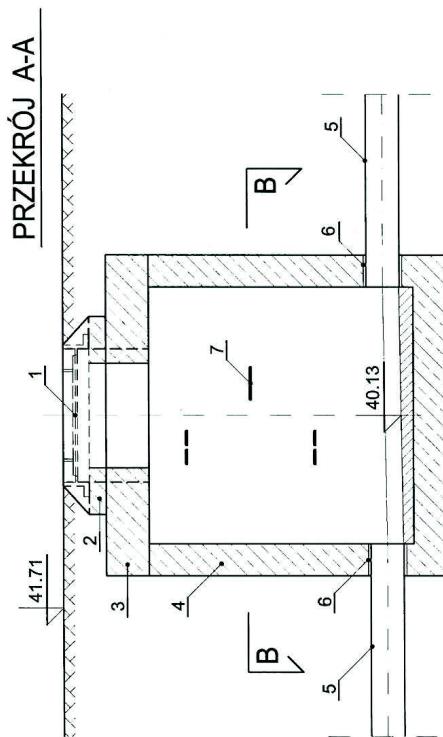
P.H.U. "MELPROJEKT" Kajałan Semrau
ul. Emiliańska 2, 85-141 Bydgoszcz

Enea Operator Sp. z o.o. ul. Strzeszyńska 58, 60-479 Poznań

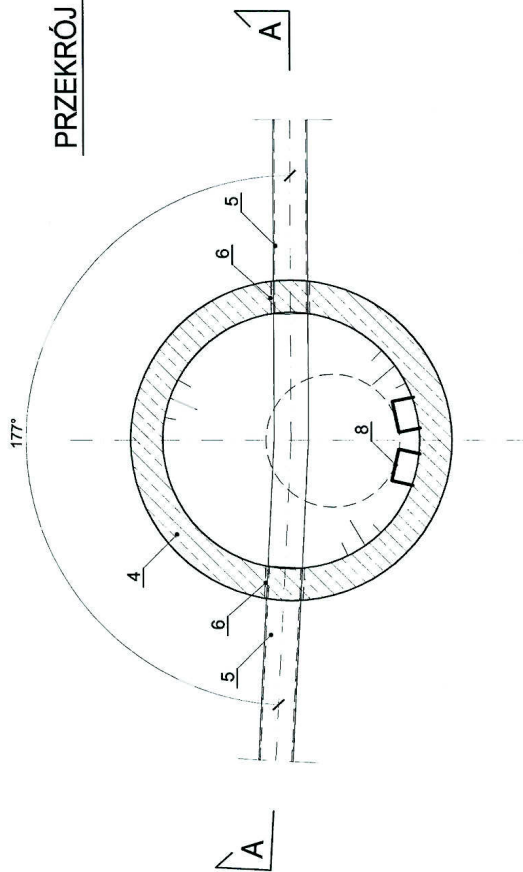
PRZEBUDOWA ZJAZDU Z UL. KIELECKIEJ W BYDGOSZCZY DO BUDYNKU TECHNICZNEGO STACJI 110/15KV KAUCZUK / dz. 7, 8 obr. 0222; dz. 1/11, 1/12 obr. 0224 /		PLAN SYT.-WYS. PRZYŁĄCZE KANALIZACJI SANITARNEJ	
Funkcja	mgr inż. Michał Przychocki	Specjalność	KUP/0170/POOS/04
Projektant	mgr inż. Michał Przychocki	Skala i dat. aut.	KUP/0170/POOS/04
Opisownik	mgr inż. Michał Przychocki	Skala i dat. aut.	KUP/0170/POOS/04
Forma	PT	Data	10.2025
Forma	PT	Data	10.2025
Forma	PT	Data	10.2025

PROJ. STUDNIA BETONOWA DN1000

SKALA 1:25



PRZEKRÓJ B-B



WYKAZ ELEMENTÓW:

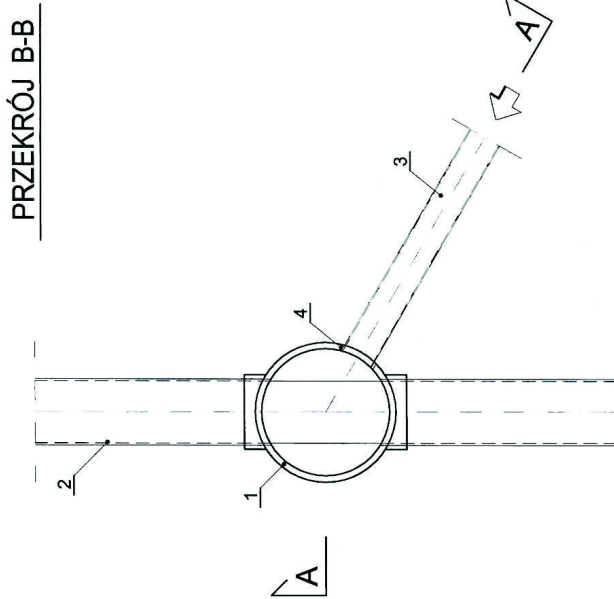
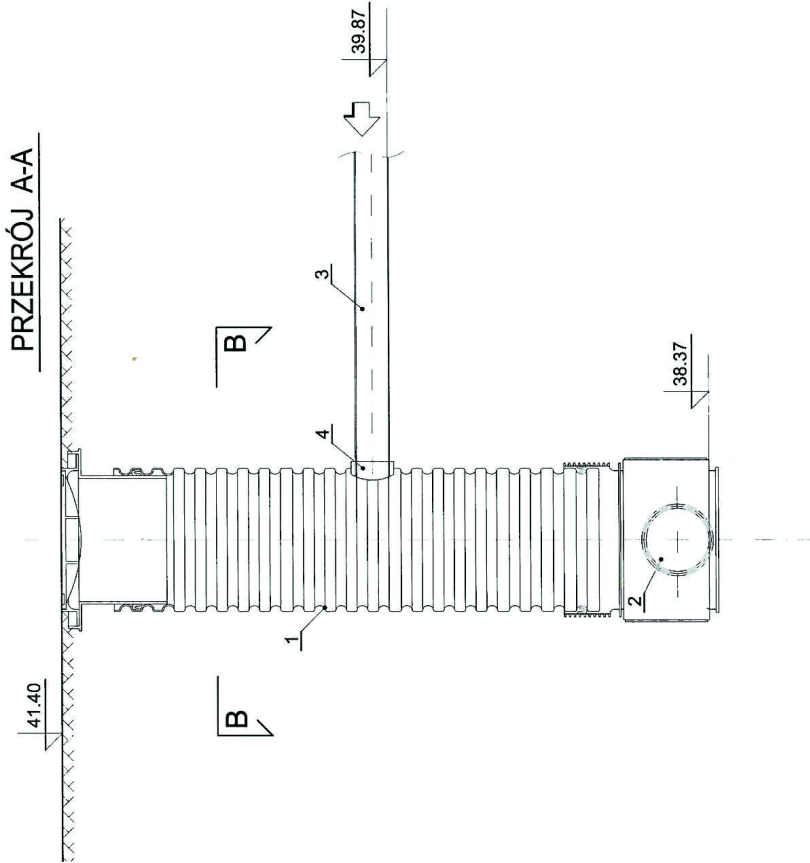
1. Właz żeliwny Ø600 kl.D400
2. Pierścienie wyrównawcze
3. Płyta pokrywowa
4. Kręgi żelbetowe DN1000
5. Proj. rura PVCØ160x4,7 kl.S (SDR34, SN8)
6. Przejęcie szczelne
7. Stopień złazowy

UWAGI:

1. Studzienkę wykonać zgodnie z PN-B-10729:1999
2. Stopnie złazowe zamocować mijankowo, w dwóch rzędach w odległości pionowej 300mm oraz osi stopni 300mm.

EDYCJA: PROJEKTOWANIA: P.H.U. "MEL PROJEKT" Ksienka Samrau ul. Emilianałowicza 2, 85-141 Bydgoszcz	INWESTOR: Enea Operator Sp. z o.o. ul. Siłczyńska 58, 60-479 POZNAN	Określenie: PRZEBUDOWA ZAJAZDU Z UL. KIELECKIEJ W BYDGOSZCZY DO BUDYNKU TECHNICZNEGO STACJI 110/15kV KAUCZUK / dz. 7.8 obr. 0222, dz. 1/11, 1/12 obr. 0224 /	Treść rysunku: S1 STUDNIJA REWIZYJNA BETONOWA DN1000		Nr uprawnień	Podpis	Nr rysunku: 3
			linia / niezawieszko	Specjalność	KUP01070POOS/04	KUP01070POOS/04	
Funkcja:							
Projektant	mgr inż. Michał Przychocki			Sasi / inst. anit.			
Opracował	mgr inż. Michał Przychocki			Sasi / inst. anit.			
Faza:	Stan: 1,25	Data: 10.2025		Branża:			
PT				sanitarna			

ISTN. STUDNIA PVCØ600mm (Sist)
/ SZCZEGÓŁ WŁĄCZENIA PRZYŁĄCZA KS PVCØ160 /
SKALA 1:25



WYKAZ ELEMENTÓW:

1. Istn. studnia PVCØ600mm
2. Istn. przewód ks Ø315mm
3. Proj. przyłącze kanalizacji sanitarnej PVCØ160x4.7 kl.S (SDR34,SN8)
4. Proj. wkładka 160mm "in situ"

JEDNOSTKA PROJEKTOWANIA: P.H.U. "MELPROJEKT" Kajetan Semrau ul. Emiliańska 2, 65-141 Bydgoszcz		INWESTOR: Enea Operator Sp. z o.o. ul. Strzeżyńska 58, 60-479 POZNAN	
Obiekt: PRZEBUDOWA ZJAZDU Z UL. KIELECKIEJ W BYDGOSZCZY DO BUDYNKU TECHNICZNEGO STACJI 110/15kV KAUCZUK / dz.7,8 obr.0222; dz. 1/11,1/12 obr.0224 /	Treść rysunku: Sist ISTN. STUDNIA PVCØ600mm / SZCZEGÓŁ WŁĄCZENIA PRZYŁĄCZA KS PVCØ160 /	Projektant mgr inż. Michał Przytycki	Specjalność Sieci i inst. sanit.
Operacjonal mgr inż. Michał Przytycki	Nr uprawnień KUP/0170/POOS/04	Projekt mgr inż. Michał Przytycki	Nr KUP/0170/POOS/04
Faza: PT	Skala: 1:25	Data: 10.2025	Nr 4
Bramka: sanitarna		Projekt mgr inż. Michał Przytycki	